



06.06.2012

Kj/3

## § 192

### Ändring av instruktionen för ekonomi- och planeringscentralen och av ekonomistadgan

HEL 2012-006568 T 00 01 00

#### Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag ge 2, 3, 4 och 8 § i instruktionen för ekonomi- och planeringscentralen följande lydelse, räknat från 1.7.2012:

#### 2 §

##### Organisation

Vid verket finns följande avdelningar:

- ekonomiplanerings- och finansförvaltningsavdelningen
- utvecklingsavdelningen
- interna revisionen
- IT-avdelningen
- näringslivsservicen.

#### 3 §

##### Ledarskap

Chef för verket är finansdirektören, som leder verket och ansvarar för att de godkända målen nås.

Ekonomiplanerings- och finansförvaltningsavdelningen leds av budgetchefen, utvecklingsavdelningen av utvecklingschefen, interna revisionen av chefen för intern revision, IT-avdelningen av IT-chefen och näringslivsservicen av näringslivsdirektören.

Cheferna för avdelningarna leder dessa och ansvarar för att de godkända målen nås.

#### 4 §

Ekonomiplanerings- och finansförvaltningsavdelningens verksamhetsområde

Avdelningen sköter den ekonomiska planeringen och verksamhetsplaneringen, beredningen av en strategi för staden och



06.06.2012

Kj/3

den allmänna förvaltningsutvecklingen, likaså uppgifter i anslutning till koncernstyrning, finansiering, riskhantering och bekämpning av den grå ekonomin i enlighet med de godkända målen. Avdelningen sköter också intressekontorsverksamheten.

8 §

Stryks

Stadsfullmäktige beslutade samtidigt med anledning av det ovanstående ändra ekonomistadgan för Helsingfors stad, räknat från 1.7.2012, så att avdelningen finansförvaltningen i 12 § 3 mom. ersätts med ekonomi- och planeringscentralen och att chefen för ekonomi- och planeringscentralens avdelning finansförvaltningen i 17 § 1 mom. och 18 § 1 och 2 mom. ersätts med chefen för ekonomi- och planeringscentralen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Riitta Kivinen, personalchef, telefon: 310 36284  
riitta.kivinen(a)hel.fi

## Bilagor

- 1 Talous- ja suunnittelukeskuksen johtosääntö Uusi
- 2 Talous- ja suunnittelukeskuksen johtosääntö KVSTO\_121011
- 3 Helsingin kaupungin taloussääntö Uusi
- 4 Helsingin kaupungin taloussääntö KVSTO\_110511
- 5 Henkilöstötoimikunnan johtosääntöjaoston lausunto 1.6.2012

## Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar ge 2, 3, 4 och 8 § i instruktionen för ekonomi- och planeringscentralen följande lydelse, räknat från 1.7.2012:

2 §

Organisation

Vid verket finns följande avdelningar:

- ekonomiplanerings- och finansförvaltningsavdelningen
- utvecklingsavdelningen
- interna revisionen
- IT-avdelningen
- näringslivsservicen.



06.06.2012

Kj/3

### 3 §

#### Ledarskap

Chef för verket är finansdirektören, som leder verket och ansvarar för att de godkända målen nås.

Ekonomiplanerings- och finansförvaltningsavdelningen leds av budgetchefen, utvecklingsavdelningen av utvecklingschefen, interna revisionen av chefen för intern revision, IT-avdelningen av IT-chefen och näringslivsservicen av näringslivsdirektören.

Cheferna för avdelningarna leder dessa och ansvarar för att de godkända målen nås.

### 4 §

#### Ekonomiplanerings- och finansförvaltningsavdelningens verksamhetsområde

Avdelningen sköter den ekonomiska planeringen och verksamhetsplaneringen, beredningen av en strategi för staden och den allmänna förvaltningsutvecklingen, likaså uppgifter i anslutning till koncernstyrning, finansiering, riskhantering och bekämpning av den grå ekonomin i enlighet med de godkända målen. Avdelningen sköter också intressekontorsverksamheten.

### 8 §

#### Stryks

Stadsfullmäktige beslutar samtidigt med anledning av det ovanstående ändra ekonomistadgan för Helsingfors stad, räknat från 1.7.2012, så att avdelningen finansförvaltningen i 12 § 3 mom. ersätts med ekonomi- och planeringscentralen och att chefen för ekonomi- och planeringscentralens avdelning finansförvaltningen i 17 § 1 mom. och 18 § 1 och 2 mom. ersätts med chefen för ekonomi- och planeringscentralen.

## Föredraganden

Stadsstyrelsen beviljade 12.12.2011 § 1127 chefen för ekonomi- och planeringscentralens avdelning finansförvaltningen, stadskamrer Seppo Olli avsked räknat från 1.10.2012. I beslutet uppmanade stadsstyrelsen ekonomi- och planeringscentralen att under våren 2012 bereda en framställning om hur de uppgifter som hör till stadskamrerstjänsten ska skötas i fortsättningen.

I anslutning till detta inledde en arbetsgrupp vid ekonomi- och planeringscentralen under finansdirektörens ledning arbetet på att



utreda hur uppgiftshelheterna vid ekonomiplaneringsavdelningen och avdelningen finansförvaltningen kan omorganiseras. Målet har varit att åstadkomma en ekonomisk styrning och verksamhetsstyrning i staden och stadskoncernen som är enhetligare än förr med tanke på stadens helhetsintresse.

Till arbetsgruppen hörde medlemmar från ekonomiplaneringsavdelningen och finansförvaltningen, två representanter för personalen och dessutom personalchefen. Vidare tillsattes det underarbetsgrupper med uppgift att gå igenom uppgifterna och processerna och att planera de nya verksamhetsmodellerna och organisationen. Vid beredningen av omorganiseringen har avtalet om samarbete mellan arbetsgivaren och personalen i Helsingfors stad följts, likaså de anvisningar som hänför sig till avtalet.

I budgeten ställer stadsfullmäktige upp bindande mål för förvaltningarna med tanke på styrningen av verksamheten. Målet är att i fortsättningen på motsvarande sätt ställa upp mål för de bolag, stiftelser och andra sammanslutningar som hör till koncernen. Detta kräver närmare samarbete än tidigare mellan stadens ekonomiplanering och koncernstyrning. Detsamma gäller finansverksamheten, där såväl låne- som placeringsverksamheten kopplas närmare till styrningen av investeringarna.

Utifrån beredningsarbetet anses det vara ändamålsenligt att sammanslå nuvarande ekonomiplaneringsavdelningen och avdelningen finansförvaltningen. Ekonomiplaneringsavdelningen föreslås bli kallad ekonomiplanerings- och finansförvaltningsavdelningen, och uppgifterna inom finansförvaltningen hänförs till avdelningens verksamhetsområde. Uppgiftsområdena förblir oförändrade. Avdelningen leds av budgetchefen.

Om stadsfullmäktige godkänner ändringen av instruktionen för ekonomi- och planeringscentralen, kommer det att föreslås att stadsstyrelsen i sitt verkställighetsbeslut ska dra in tjänsten som chef för avdelningen finansförvaltningen, dvs. som stadskamrer (anställningsnummer 017113), räknat från 1.10.2012.

Stadgekommittén och ekonomi- och planeringscentralen har i samråd berett de ändringar som föreslås i instruktionen för ekonomi- och planeringscentralen och i ekonomistadgan. Personalkommitténs instruktionssektion har ingenting att påpeka i saken. Sektionens utlåtande utgör bilaga 5.

Föredragande

Stadsstyrelsen



06.06.2012

Kj/3

Upplysningar

Riitta Kivinen, personalchef, telefon: 310 36284  
riitta.kivinen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Talous- ja suunnittelukeskuksen johtosäntö Uusi
- 2 Talous- ja suunnittelukeskuksen johtosäntö KVSTO\_121011
- 3 Helsingin kaupungin taloussäntö Uusi
- 4 Helsingin kaupungin taloussäntö KVSTO\_110511
- 5 Henkilöstötoimikunnan johtosäntöjaoston lausunto 1.6.2012

För kännedom

Talous- ja suunnittelukeskus  
Talousuunnitteluosasto  
Varainhallinta  
Elinkeinopalvelu  
Tietotekniikkaosasto  
Sisäinen tarkastus

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 28.05.2012 § 642

HEL 2012-006568 T 00 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee muuttaa talous- ja suunnittelukeskuksen johtosäännön 2, 3, 4 ja 8 §:n 1.7.2012 alkaen seuraavasti:

2 §

Organisaatio

Virastossa on seuraavat osastot:

- taloussuunnittelu- ja varainhallintaosasto
- kehittämisosasto
- sisäinen tarkastus
- tietotekniikkaosasto



06.06.2012

Kj/3

– elinkeinopalvelu.

### 3 §

#### Johtaminen

Viraston päällikkönä on rahoitusjohtaja, joka johtaa viraston toimintaa ja vastaa siitä, että hyväksytyt tavoitteet saavutetaan.

Taloussuunnittelu- ja varainhallintaosaston päällikkönä on talousarviopäällikkö, kehittämisosaston päällikkönä on kehittämisspäällikkö, sisäisen tarkastuksen päällikkönä on sisäisen tarkastuksen päällikkö, tietotekniikkaosaston päällikkönä on tietotekniikkapäällikkö ja elinkeinopalvelun päällikkönä on elinkeinojohtaja.

Osaston päällikkö johtaa yksikön toimintaa ja vastaa siitä, että hyväksytyt tavoitteet saavutetaan.

### 4 §

#### Taloussuunnittelu- ja varainhallintaosaston toimiala

Osasto huolehtii talouden ja toiminnan suunnittelusta, kaupungin strategian valmistelusta ja hallinnon yleisestä kehittämisestä sekä konserniohjaukseen, rahoitukseen, riskienhallintaan ja harmaan talouden torjuntaan liittyvistä tehtävistä hyväksytyjen tavoitteiden mukaisesti. Lisäksi osasto huolehtii henkilöstökassatoiminnasta.

### 8 §

#### Poistetaan

Samalla kaupunginvaltuusto päättäneen muuttaa 1.7.2012 lukien edellä esitetyn perusteella Helsingin kaupungin taloussäännön 12 §:n 3 momentin niin, että varainhallinnan tilalle muutetaan talous- ja suunnittelukeskus sekä 17 §:n 1 momentin ja 18 §:n 1 ja 2 momentin niin, että varainhallinnan päällikkö muutetaan talous- ja suunnittelukeskuksen päälliköksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen



06.06.2012

Kj/3

---

Lisätiedot

Riitta Kivinen, henkilöstöpäällikkö, puhelin: 310 36284  
riitta.kivinen(a)hel.fi

---

**Postadress**

PB 1  
00099 HELSINGINFORS STAD  
hallintokeskus@hel.fi

**Besöksadress**

Norra esplanaden 11-13  
Helsingfors 17  
<http://www.hel.fi/hallintokeskus>

**Telefon**

+358 9 310 1641

**Telefax**

+358 9 655 783

**FO-nummer**

0201256-6

**Kontonr**

FI0680001200062637

**Moms nr**

FI02012566